

FitStar®

VitaLight®

AllFit®

Metallguss 

Schwimmbadzubehör der Extraklasse

Exclusive quality pool accessories

Equipements haut de gamme pour piscines

La mejor calidad en equipamiento y accesorios para piscinas y spas

80
JAHRE
1945-2025

Hugo Lahme

Perfektion in jedem Element.

Hochwertiges Material für reinstes Badevergnügen

High-quality material for the ultimate in swimming pleasure
Matériel de haute qualité pour le summum du plaisir de nager
Material de alta calidad para un baño placentero

**Einbauteile für öffentliche
und private Schwimmbäder**

Components for public and private pools
Equipements pour piscines publiques et privées
Equipamiento para piscinas públicas y privadas

AllFit 



**Wanddurchführungen,
Ein- u. Abläufe**

Wall bushes, inlets and drains

Traversées de paroi pour refoulement et aspiration

*Penetraciones en la pared,
entradas y salidas*

**Wir setzen auf Erfahrung und auf
perfektes und bestes Material. Bronze/
Rotguss ist stabil, bruchsicher und
garantiert eine lange Lebensdauer.**

*We rely on experience, perfect design,
dedicated workmanship and the finest
materials. Bronze and gun metal are
stable, fracture-proof and guarantee a
long service life.*

*Nous nous appuyons sur notre expé-
rience, une finition parfaite et les meil-
leures matières premières. Le bronze
et le laiton rouge sont des matériaux
stables, inaltérables dans la masse,
incassables qui garantissent une longue
durée de vie.*

*A nuestros años de experiencia se une
un diseño innovador con materiales de
la más alta calidad. El bronce en fundi-
cion es estable e inquebrable, garanti-
zando una larga vida a todos nuestros
productos.*



Oberflächenabsauger

Surface skimmers
Skimmer de surface
Skimmer de superficie

Was ist Bronze, was ist Rotguss?

Bronze ist eine Kupfer-Zinn Legierung, die selbst in Meerwasser und Solebädern korrosionsbeständig ist. Rotguss beinhaltet neben Kupfer und Zinn noch zusätzlich Zink als Legierungsbestandteil.

Beide Metalle zeichnen sich durch eine hohe Formstabilität und eine lange Lebensdauer aus. Die optimale Verbindung und Haftung in Beton gewähren bereits höchste Sicherheit in der ersten Bauphase. Die maßgerechten und stabilen Flanschflächen der Einbauteile, eignen sich daher auch besonders bei Folienbecken.

Wo wird was eingesetzt?

Bronze-Armaturen hauptsächlich in Meerwasser- und Solebädern, Rotguss-Armaturen bei allen Schwimmbädern mit Trinkwasserversorgung. Die im Schwimmbecken sichtbaren Armaturenteile werden teilweise aus Bronze, Rotguss und Edelstahl V4A gefertigt.

What is bronze, what is gun metal?

Bronze is a copper-tin alloy that is resistant to corrosion, even in seawater and brine baths. Gun metal contains zinc as an alloying constituent in addition to copper and tin.

Both metals feature high dimensional stability and a long service life. Optimal bonding and adhesion in concrete guarantees maximum safety, right from the initial building stage. The stable, close-tolerance flange surfaces of the mounted parts are therefore also suitable for liner pools.

Where is which metal used?

Bronze fittings: primarily for seawater and brine baths. Gun metal: all swimming pools connected to the drinking water supply. The fittings visible in swimming pools are made of either bronze, gun metal or stainless steel 316L / 316Ti.

Qu'est-ce que le bronze, qu'est-ce que le gunmetal?

Le bronze est un alliage cuivre-étain qui résiste à la corrosion même dans les bains d'eau de mer et de saumure. En plus du cuivre et de l'étain, le laiton rouge contient également du zinc comme composant d'alliage.

Les deux métaux se caractérisent par une grande stabilité dimensionnelle et une longue durée de vie. La connexion et l'adhérence optimales dans le béton garantissent déjà une sécurité maximale dès la première phase de construction. La parfaite précision dimensionnelle et la stabilité de surface des brides de pièces à sceller sont également particulièrement adaptées aux bassins à liner ou membrane.

Où installer quel alliage ?

Équipement bronze principalement dans les bains d'eau de mer et de saumure. Équipement laiton rouge dans toute piscine alimentée en eau potable traitée. Les équipements de piscine visibles sont fabriqués en inox V4A (316L / 316Ti) avec corps en bronze, laiton rouge ou inox selon le besoin du projet.

¿Qué es bronce marino y qué es bronce?

El bronce marino es una aleación de cobre y estaño, resistente al agua de mar y al agua salada. La aleación de bronce contiene además de cobre y estaño, zinc.

El bronce en sus diferentes variantes (bronce marino, bronce etc) se caracteriza por su robustez y por su larga vida. La unión y sujeción perfecta en el hormigón ofrecen máxima seguridad en la primera fase de construcción. Las superficies de unión de los nichos son robustas y de dimensiones exactas, adecuándose también para piscinas de liner.

¿Dónde utilizar uno o otro?

Los nichos de bronce marino son indicados para instalaciones con agua de mar o aguas saladas. Los nichos de bronce son para piscinas con suministro de agua potable. Los embellecedores (partes visibles de unión con los nichos en la piscinas), pueden ser de: bronce marino, bronce y acero inoxidable 316L / 316Ti.



Mehr Licht in Ihrem Pool

Einzigartig helles Licht mit LED-RGBW-Scheinwerfer

Une lumière exceptionnellement éblouissante avec les projecteurs LED RGBW

Luz excepcionalmente brillante con foco LED RGBW



Unterwasserscheinwerfer

Underwater floodlights

Projecteurs subaquatiques

Foco submarino

- Erhältlich in 3000 und 6000 K
- Jetzt auch in RGBW
- Mit innovativer 2-Draht-Technik ausgestattet
- Abwärtskompatibel zur Generation 2.0
- Weitere Verbesserung der Lichtstärke
- Stufenlos dimmbar
- Für alle gängigen Einbaunischen
- Auch als 16er, 8er und 4er LED 3.0 lieferbar
- Alle Scheinwerfer sind auch in Edelstahl verfügbar

- Disponible en 3000 et 6000 K
- Maintenant aussi en RGBW
- Équipé d'une technologie innovante à 2 fils compatible en rétrofite avec la génération 2.0
- Amélioration supplémentaire du flux lumineux
- Dimmable à sans limite
- Pour toute niche d'encastrement en place
- Également disponible en 16, 8 et 4 LED 3.0
- Tous les projecteurs sont également disponibles en tout inox (V4A - 316L)

- Disponible en 3000 y 6000 K
- Ahora también en RGBW
- Equipado con una innovadora técnica e dos hilos
- Compatible con la generación 2.0
- Mejora de la intensidad de luz
- Dimmable
- Para todos los nichos
- También disponible con 16, 8 o 4 Leds 3.0
- Disponibles en acero inoxidable

- Available in 3000 and 6000 K
- Now also in RGBW
- Equipped with innovative 2-wire technology
- Downwards compatible with generation 2.0
- Further improvement of luminous intensity
- Infinitely dimmable
- For all common built-in niches
- Also available as 16, 8 and 4 LED 3.0
- All headlights are also available in stainless steel



Für noch mehr Spaß, Erlebnis und Gesundheit

For health, pleasure and even more fun

Pour encore plus de plaisir, de sensations et de santé

Convierta su baño en diversion, placer y tratamiento terapeutico



Schwallduschen

Flood showers

Douches cascades

Duchas de masaje

**Aus hochwertigem
Edelstahl V4A.**

**Oberflächen wahlweise in
blank geschliffen oder mit
individueller Einbrenn-
lackierung. Hochleistungs-
pumpen sorgen für einen
angenehmen Wasserfall.**

*Made of high-quality stainless steel
316Ti. Surfaces either smoothly polished
or with individual stove-enamelled
finish. High-performance pumps generate
a pleasant waterfall.*

*En inox V4A (316Ti) de très haute
qualité. Les surfaces peuvent également
être réalisées en version brillante polie
ou avec un laquage au four au choix. Les
pompes à haute performance garantis-
sent une cascade efficace et agréable.*

*En acero inoxidable 316Ti de la más
alta calidad embellecederos disponibles
en diferentes acabados. Las bombas en
bronce de alto rendimiento generan una
potente y agradable caída de agua.*



Luftsprudelliegen

Air-bubble lounges

Banquettes à bulles

Tumbonas de masaje

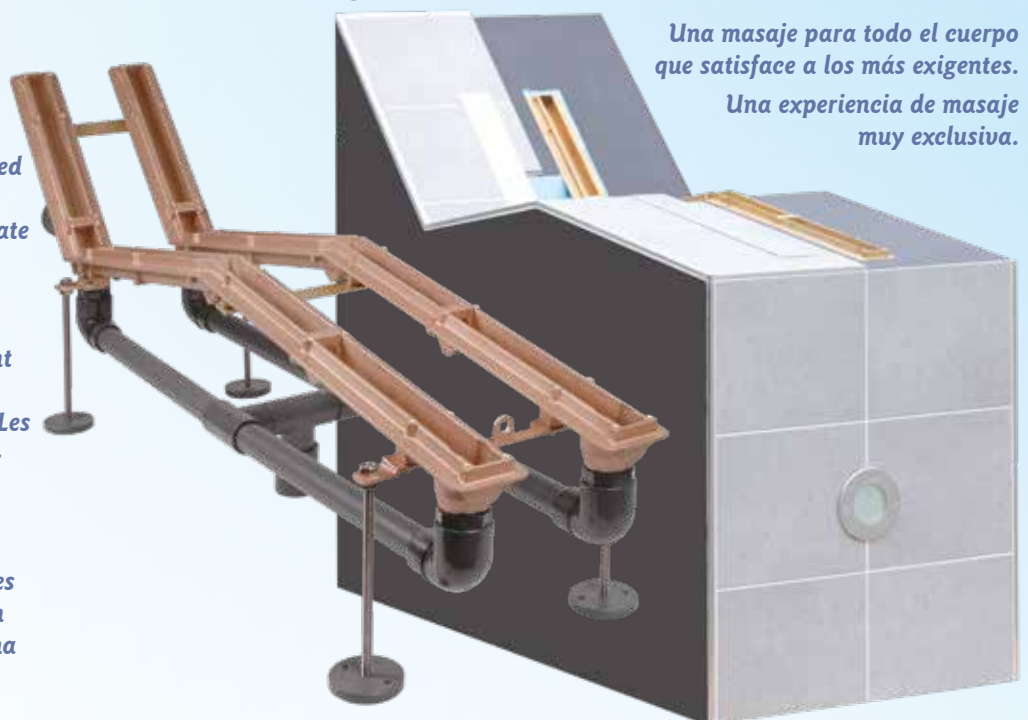
**Ganzkörper-Massage für höchste Ansprüche.
Ein Massageerlebnis der ganz exklusiven Art.**

*A full-body massage that meets the highest standards.
A completely exclusive massage experience.*

*Un massage complet du corps qui répond aux normes les plus élevées.
Une expérience de massage totalement exclusive.*

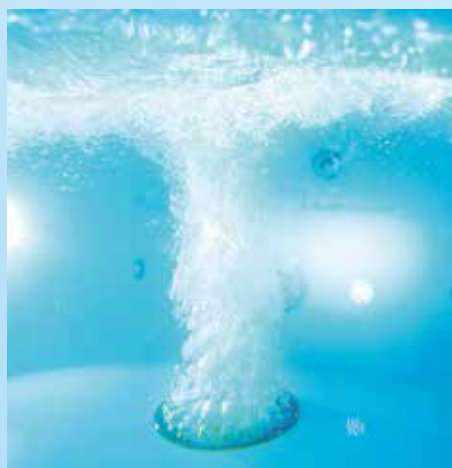
*Una masaje para todo el cuerpo
que satisfice a los más exigentes.*

*Una experiencia de masaje
muy exclusiva.*





© Green Village Lignano



Massageanlagen

Massage installations

Systèmes de massage

Sistemas de masaje

Combi-Whirl-Anlagen

Combi-Whirl systems

Systèmes de massage Combi-Whirl

Sistemas Combi-Whirl

Die Anti-Stress-Unterwassermassage nach individuellem Bedarf. Mit einer oder mehreren Wanddüsen und beliebig vielen Bodendüsen. Gezielte Wirkung durch einstellbare Luftbeimischung. Gegen Müdigkeit, Mattigkeit und Muskelschmerzen. Für Fitness und wunderbares Wohlbefinden.

The anti-stress underwater massage adjustable to suit your individual needs. With one or more wall nozzles and an indefinite number of floor nozzles for a targeted effect with adjustable mixture of air. Reduces fatigue and weariness and soothes muscular pain. For fitness and wellbeing.

Massage subaquatique anti-stress réglable en fonction de vos besoins individuels. Avec une ou plusieurs buses murales et un nombre souhaité de buses de sol. Un effet bien ciblé grâce au mélange d'air réglable. Contre la fatigue, le stress, et les douleurs musculaires. Pour l'entretien de la forme physique et un total bien-être.

FitStar® Combi-Whirl el sistemas de masaje antistress, con propiedades terapéuticas adaptable a las necesidades de cada usuario. Nichos empotrables en la pared on en el fondo, según su elección. Efecto de masaje controlado mediante la regulación de inyección de aire (sistema venturi). Los diferentes sistemas de masaje FitStar® aliviarán de forma efectiva es cansancio o la tensión y los dolores musculares. Para estar en forma y conseguir una agradable sensación bienestar.



Schwimmkanaldüsen

Swimming channel nozzles

Buses de canal de nage

Bocas del canal de la natación

FitStar®

Spaß im Schwimmbad ist unser Thema

Fun in swimming pools is our speciality

Le plaisir dans les piscines c'est notre spécialité

La diversión en la piscina es nuestra especialidad

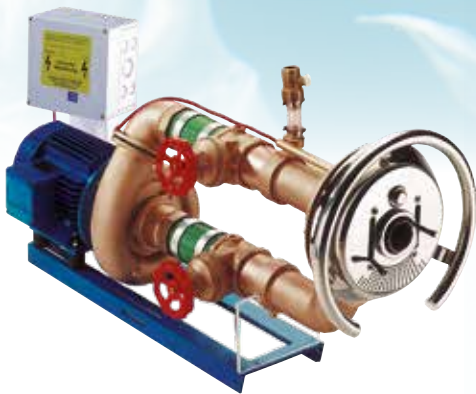
Gegenstromanlagen / Counter-current systems / Nage à contre-courant / Equipos Contracorrientes

Gegenschwimmanlagen für alle Beckentypen. Alle sichtbaren Teile aus Edelstahl. Alle Funktionen vom Becken aus ansteuerbar.

Counter-current systems for all kinds of pools. All visible parts are made of stainless steel. All functions can be controlled directly from the pool.

Systèmes de nage à contre-courant pour tous les types de piscines. Toutes les pièces visibles sont en inox. Toutes les fonctions peuvent être contrôlées depuis la piscine.

Equipos de natación a contracorriente para todo tipo de piscinas. Todas las partes visibles de acero inoxidable. Todas las funciones se pueden regular desde la piscina.



TAIFUN



ESSENCE



TAIFUN-DUO



X-STREAM



EVOLUTION

FitStar® - Ein System, viele Varianten und eine Reihe gemeinsamer Vorteile:

- Geeignet für alle Beckenarten
- Hochwertige, langlebige Bronze/Rotguss-Legierungen
- Alle sichtbaren Beckenteile aus Edelstahl V4A

Gewinn an Vitalität und Fitness ist unser Anliegen. Keiner weiß besser, wie man Technik in gesundes Schwimmvergnügen umsetzt. Wählen Sie Leistung und Lebensdauer. Entscheiden Sie sich für FitStar®. Unsere Kunden setzen nicht nur auf Erfahrung und perfekte Konstruktion; sie wollen auch bestes Material.

Bronze/Rotguss ist stabil, bruchsicher und verrottet nicht. Mit einem Wort: Bronze/Rotguss gibt Ihnen die Sicherheit einer langen Lebensdauer.

FitStar® - A system in many variants which all share the following common benefits:

- Suitable for all types of pools
- High-quality, long-life bronze or gun metal alloys
- All visible pool parts are made of stainless steel 316L / 316Ti

We do everything we can for your vitality and fitness! We are unparalleled in transforming the state-of-the-art technology into swimming pleasure. Choose performance with a long, dependable service life. Choose FitStar®! Our customers not only opt for experience, know-how and perfect designs, they also expect the very best materials.

Bronze and gun metal are stable, fracture-proof and do not rot. In other words they offer you the ultimate in reliability throughout a long, unfailing service life.

FitStar® - Systèmes avec de nombreuses variantes qui partagent toutes les avantages communs suivants:

- Convient à tous les types de piscines
- Alliages de bronze ou de laiton rouge de haute qualité et d'une durée de vie exceptionnelle
- Toutes les pièces visibles de la piscine sont en inox 316L / 316Ti

Nous misons sur votre plaisir, votre vitalité et votre forme physique. Personne ne sait mieux que nous transformer la technologie de pointe en plaisir de nager. Faites le bon choix et optez pour un rendement de haut niveau et une durée de vie à toute épreuve. Choisissez FitStar®! Nos clients optent non seulement pour l'expérience, le savoir-faire et des finitions parfaites, mais ils attendent également les meilleurs matériaux.

Le bronze, le laiton rouge et l'inox sont stables, incassables, inaltérables dans la masse et totalement résistant à la corrosion. En d'autres termes ils garantissent une durée de vie exceptionnelle.

FitStar® - Un sistema con muchas variantes y una serie de ventajas comunes:

- Adaptables a todo de piscinas
- Aleaciones de alta calidad en bronce marino y en bronce
- Embellecedores en acero inoxidable 316L / 316Ti

Es nuestro deseo que usted gane en vitalidad y forma física. Nadie como nosotros sabe mejor como adaptar la técnica para conseguir un baño placentero y saludable. Elija rendimiento y calidad; elija Fitstar®. Nuestros clientes no solo se deciden por nuestra experiencia sino por nuestros diseños perfectos y por utilizar material de la más alta calidad.

El bronce marino y el bronce son materiales robustos, irrompibles, no se corroen y son resistentes a la corrosión. El bronce y el bronce marino son garantía de una larga vida por sus equipos.



I-JET

FitStar® Power Stream

Gegenschwimmanlage / Counter-current system
Nage à Contre-Courant / Sistema de contracorriente



Die FitStar® Power-Stream ist in zwei Ausführungen erhältlich - je nach Kundenwunsch mit einem 2,6 KW-Motor oder einem 5,5 KW-Motor. So besteht die Möglichkeit entweder bis zu 270 m³/h oder bis zu 400 m³/h regelbar zu erreichen. Der große Vorteil dabei - der Einbausatz ist für beide Ausführungen identisch und wenn der Kunde später von 270 m³/h auf 400 m³/h upgraden will ist das ohne großen Aufwand durchführbar.

- verschleißarme Kraftübertragung
- alle elektrischen Komponenten vom Poolwasser getrennt
- regulierbare Leistung über drei integrierte, beleuchtete Piezotaster

Mit Fernbedienung oder HDMI-Modul noch individueller schwimmen. Die Power-Stream ist auch über Fernbedienung oder mit unserem HDMI-Modul steuerbar. Während man mit der Fernbedienung zwischen 5 Stufen wählen kann, ermöglicht das HDMI-Modul dem Anwender die Zusammenstellung eines individuellen Trainingsprogrammes von bis zu 6 Stufen. Die Intensität und die Dauer der gewählten Stufe, die zwischen 0 % und 100 % ausgewählt werden kann, sind ganz nach Wunsch einstellbar.

FitStar® Power-Stream is available in two versions – depending on customer requirements, the version is available with a 2.6 KW motor or a 5.5 KW motor. So, there is the possibility to achieve either up to 270 m³/h or up to 400 m³/h adjustable. The big advantage here - the wall pack is identical for both versions and if the customer later wants to upgrade from 270 m³/h to 400 m³/h, this can be done without great effort.

- construction of the system is low-wear
- all electrical components are separated from the pool water
- power can be regulated at any time via three integrated, illuminated piezo buttons

Swimming even more individually with a remote control or HDMI module. The Power-Stream can also be controlled via remote control or with our HDMI module. While you can choose between 5 levels with the remote control, the HDMI module allows the user to put together an individual training program of up to 6 levels. The intensity and duration of the selected level, which can be selected between 0 % and 100 %, can be adjusted as desired.



Fitstar® Power-Stream est disponible en deux versions. Selon les exigences du client elle est disponible avec un moteur de 2,6 KW ou un moteur de 5,5 KW. Ainsi, il est ainsi possible d'atteindre jusqu'à 270 m³/h ou jusqu'à 400 m³/h, réglables. Le gros avantage est que le pack mural est identique pour les deux versions et si le client souhaite ensuite passer de 270 m³/h à 400 m³/h, cela peut être fait sans grand effort.

- La construction du système est « à faible usure ».
- Tous les composants électriques sont séparés de l'eau de la piscine.
- L'alimentation peut être réglée en façade à tout moment via trois boutons piézoélectriques intégrés et éclairés.

Nager également seul, avec une télécommande ou le module HDMI. La Power-Stream peut également être contrôlée via une télécommande ou avec notre module HDMI. Alors que vous pouvez choisir entre 5 niveaux avec la télécommande, le module HDMI permet à l'utilisateur de mettre en place un programme d'entraînement individuel allant jusqu'à 6 niveaux. L'intensité et la durée du niveau sélectionné, qui peut être calibré entre 0 % et 100 %, peuvent être ajustées à volonté.

Fitstar® Power-Stream está disponible en dos versiones – dependiendo de los requisitos del cliente con un motor de 2,6 KW o de 5,5 KW capaces de obtener un rendimiento de 270 m³/h o 400 m³/h respectivamente y de manera ajustable. La gran ventaja radica en que el pasamuros es el mismo para ambas potencias y si el cliente quiere mejorar su equipo a posteriori de 270m³/h a 400 m³/h se puede hacer sin dificultades.

- Transmisión de potencia con poco desgaste.
- Todos los componentes eléctricos están separados del agua de la piscina.
- La potencia se puede regular en cualquier momento a través de tres pulsadores piezoeléctricos iluminados.

Con el Power Stream se puede nadar de manera más individual con un control remoto o via un módulo HDMI. Puede escoger por un lado 5 niveles con el control remoto o el módulo HDMI que permite al usuario preparar un programa individual de entrenamiento hasta 6 niveles. La intensidad y duración del nivel elegido se puede ajustar de 0 % a 100 %.

Edelstahl-Einbauteile aus dem Haus Hugo Lahme

Stainless steel built-in parts from Hugo Lahme

Pièces à sceller en inox de Hugo Lahme

Piezas integradas de acero inoxidable de la casa de Hugo Lahme



Edelstahlskimmer High Level 500

mit einer 500 mm breiten und 80 mm hohen Saugöffnung, erhöhen wir nicht nur unsere Produktpalette im Bereich Beckenhydraulik, sondern auch deutlich das Niveau Ihres Wasserspiegels. Der Skimmer wird standardmäßig mit Blendrahmen ausgeliefert und ist sowohl in Fliesenbecken und mit separat erhältlichen Flansch in Folienbecken einsetzbar. Das Volumen beträgt 10 m³/h. Natürlich ist auch für dieses Modell ein elektronischer und mechanischer Wasserstandsregler verfügbar.

Stainless steel skimmer High Level 500

with a 500 mm wide and 80 mm high suction opening, we not only increase our range of pool hydraulics products, but also your water level. The skimmer is supplied, by default, with a fascia and can be used in tiled pools and, with the separately available flange, also in liner pools. The volume is 10 m³/h. Of course, this model also has electronic and mechanical water level regulators available.

Skimmer en inox Haut Niveau 500

avec une ouverture d'aspiration large de 500 mm et haute de 80 mm, nous n'augmentons pas seulement notre gamme de produits dans le domaine de l'hydraulique pour piscine. Nous augmentons aussi nettement le niveau d'eau de votre piscine. Le skimmer inox est fourni en standard avec son cadre. Il peut être utilisé autant en piscines carrelées qu'avec brides en option dans les piscines liner. Le débit est de 10 m³/h. Naturellement, les régulateurs de niveau d'eau électronique et mécanique sont également disponibles pour ce modèle.



Skimmer en acero inoxidable High Level 500

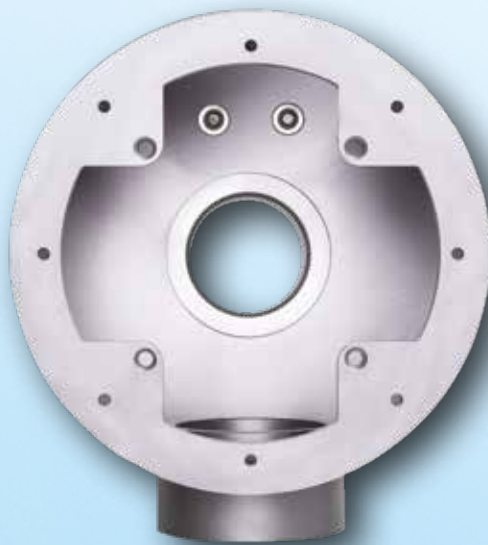
con una anchura de 500 mm y una altura en la succión de 80 mm no solo incrementamos nuestra gama de productos hidráulicos sino también el nivel de agua de la piscina. Se suministra por defecto con marco embellecedor y se puede instalar tanto en piscinas de hormigón como en piscinas de liner con una brida separada disponible. El volumen de aspiración es de 10 m³/h. Este modelo tiene por supuesto también la opción de incorporar el sensor de nivel mecánico o electrónico.

Zur Komplettierung unserer
Edelstahleinbauteile darf natürlich ein

Einbausatz für Gegenschwimmanlagen

nicht fehlen – der Clou hierbei: In diesen
Einbausatz können sowohl die Anschlusssätze
Taifun als auch Taifun Duo eingebaut
werden, so dass der Kunde sich ganz in Ruhe
die Gegenschwimmanlage seines Wunsches
aussuchen kann.

Selbstverständlich sind für alle Einbauteile,
die für ein Folienbecken zusätzlich benötigten
Flansche auch aus Edelstahl verfügbar.



Pour compléter nos pièces à sceller en inox on ne
pouvait également pas se passer d'un

boitier d'encastrement pour nage à contre- courant.

Pour compléter nos pièces à sceller en inox on
ne pouvait également pas se passer d'un boîtier
d'encastrement pour nage à Contre-Courant.
Le point fort est le suivant : Dans cette pièce à
sceller peuvent être installés les kits de façades
des nages à Contre-Courant Taifun et Taifun
Duo, afin que le client puisse choisir en toute
tranquillité le contre-courant de son souhait.

Bien sûr, des kits de brides sont également
disponibles en inox pour toutes les pièces à
sceller destinées aux piscines à liner.

To complete our stainless steel installation range an

Installation niche for counter-current systems

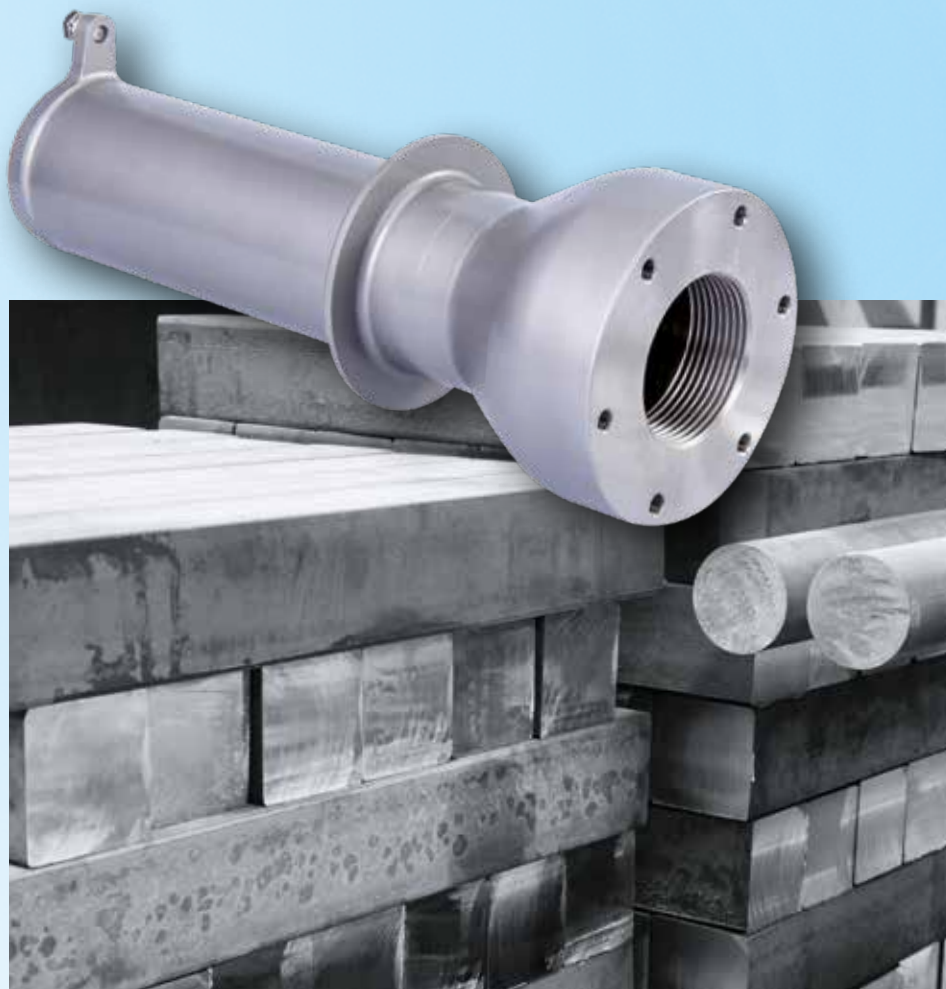
must not be missing – the trick here is: This installation set enables the connections sets Taifun and Taifun Duo to be installed so that the client is able to use
the swimming machine of their choice whenever they want.

Of course, the additional flanges necessary for liner pools are also available in stainless steel for all installation items.

Para completar nuestra gama en acero inoxidable no debe de faltar un

Pasamuros para equipos de contracorriente

Su punto fuerte consiste en: En este pasamuros se puede instalar tanto la carátula del Taifún como del Taifún Duo. De este modo el cliente puede escoger
tranquilamente el modelo que más desee.



Eine für alle

Mit unserer Edelstahlwanddurchführung
G2 x G1 1/2 240 mm lang, decken sie alle
Beckentypen ab; ob Fliesen-, Folien- oder
Edelstahlbecken. Gegossen aus hochwertigem
Edelstahlguß 1.4404 ist eine absolute
Formstabilität gewährleistet.

One for all

With our stainless steel wall bushing,
G2 x G1 1/2 mm long, you can cover all pool
types, whether tiled, liner or stainless steel.
Cast from high-quality stainless steel 1.4404,
absolute stability of forms guaranteed.

Une pour tout

Notre traversée de paroi en inox G2 x G1 1/2,
240 mm de long, est adaptée à tous les types de
bassins : carrelé, liner, inox. Fabriquer ces pièces
avec un acier inox 1.4404 (AISI 316L) est une
garantie absolue de stabilité dimensionnelle.

Uno para todos

Con nuestro pasamuros G2 x G1 1/2 240 mm de
largo se cubre todo tipo de piscinas de hormigón,
Liner o acero inoxidable. Fundido en acero
inoxidable 1.4404 se garantiza una forma y
dimensiones estable.

Pumpe

mit 2.6 KW, deren Pumpengehäuse und Steckwelle komplett aus Edelstahl 1.4462 hergestellt werden. Der Vorteil dieser hochwertigen Edelstahllegierung ist, dass sie einen noch besseren Korrosionsschutz bietet als die gängigen bekannten Edelstahllegierungen.

Pump

with 2.6 KW, the pump housing and shaft will be made of stainless steel 1.4462. The advantage of this high-quality stainless steel alloy is that it offers even better protection against corrosion than the common.

Pompe

avec 2,6 KW. Le corps de pompe et l'arbre sont entièrement en acier inoxydable 1.4462. L'avantage de cet alliage d'acier inoxydable de haute qualité est qu'il offre une protection contre la corrosion encore meilleure que les alliages d'acier inoxydable communément connus.

Bomba

con 2.6 kW, el cuerpo de la bomba y el eje se fabricará en acero inoxidable 1.4462. La ventaja de este acero inoxidable de alta calidad es que queda protegido aún mejor contra la corrosión que otros aceros anteriores.



Der Bodenablauf

mit einem G1 1/2 IG und einem senkrechten Abgang ist nicht nur hervorragend geeignet für den Einbau in Beton, sondern natürlich auch zum Anschweißen an Edelstahlbecken. Selbstverständlich wurde bei der Konstruktion des Ablaufes die neue Norm 16713 für den privaten Schwimmbadbereich zugrunde gelegt.

The bottom drain

with a G1 1/2 IG and a vertical drain, it is not only ideally suited for installation in concrete it may, of course, also be welded to a stainless steel pool. Naturally, the construction of the drain is based on the new standard 16713 for the private pool sector.

La bonde de fond

avec un pas de vis G1 1/2 intérieur et une sortie verticale, non seulement parfaitement adaptée pour l'installation dans le béton, mais bien sûr également pour le soudage direct sur bassin inox. Evidemment la conception et la construction de ces bondes répondent à la nouvelle Norme 16713 pour le secteur de la piscine privée.

El sumidero

con rosca interior de 1 1/2" y toma vertical no sólo es ideal para piscinas de hormigón sino también para piscinas de acero inoxidable. Se le ha aplicado por supuesto para la construcción de este sumidero, la nueva normativa 16713 para piscinas privadas.





Auch für unsere leistungsstarken

LED Unterwasser-Scheinwerfereinsätze

stehen selbstverständlich Einbaunischen aus Edelstahl in jeder Baugröße zur Verfügung. Hier gilt wie immer – eine Nische für alle Beckentypen! So gibt es die Scheinwerfereinsätze nicht nur aus Rotguss und Bronze, sondern jetzt auch komplett aus Edelstahl. Gerade Hersteller von Edelstahlschwimmbädern, möchten in der Regel bei den Einbauteilen nur Edelstahl verwenden, um eine Materialkombination zu vermeiden

Aussi pour nos projecteurs

subaquatiques LED

à haute performance en inox, les boîtiers d'encastrement en inox sont évidemment disponibles dans chaque taille. Comme toujours - une niche pour tout type de piscine ! Les boîtiers d'encastrement sont non seulement disponibles en laiton rouge et bronze, mais maintenant également en 100% inox, sans bride ou avec bride inox, pour les bassins en inox ou en inox revêtu, comme pour les bassins en béton carrelé ou avec membrane. Les fabricants de piscine en inox, en particulier, souhaitent utiliser des produits 100 % en inox afin d'éviter les combinaisons de matières.

For our high-performers

LED underwater spotlight inserts

Installation niches in stainless steel are, of course, available in every possible size. As always, a niche for all pool types! For example, floodlight insets are now not just available in gunmetal and bronze, but now also completely made from stainless steel. Manufacturers of stainless steel pools, in particular, wish to only use stainless steel parts in order to avoid material combinations.

También para nuestros focos de alto rendimiento

Focos subacuáticos de LED

Disponemos de nichos en acero inoxidable para cada tamaño. ¡Como siempre, un nicho para cada piscina! De este modo no sólo disponemos de los focos en bronce y latón sino también en acero inoxidable. Los fabricantes de piscinas en acero inoxidable prefieren que todos los elementos sean iguales para evitar combinaciones.



FitStar®

VitaLight®

AllFit®

Metallguss 

Hugo Lahme

Perfektion in jedem Element.

Hugo Lahme GmbH · Kahlenbecker Straße 2 · 58256 Ennepetal · Germany
Telefon +49 (0) 23 33 / 96 96-0 · Telefax +49 (0) 23 33 / 96 96 46
info@lahme.de · www.lahme.de

